

《万国公报》与晚清社会思潮

王远辉

指导教师
许清茂
教授

厦门大学

学校编码: 10384

学 号: 10520081153142

分类号_____密级_____

UDC_____

厦门大学

硕 士 学 位 论 文

《万国公报》与晚清社会思潮

Wan Kwok Kung Pao and the Ethos
of China in the Late Qing Dynasty

王远辉

指导教师姓名: 许清茂 教授

专 业 名 称: 新 闻 学

论文提交日期: 2011 年 4 月

论文答辩日期: 2011 年 月

学位授予日期: 2011 年 月

答辩委员会主席: _____

评 阅 人: _____

2011 年 4 月

厦门大学学位论文原创性声明

本人呈交的学位论文是本人在导师指导下,独立完成的
研究成果。本人在论文写作中参考其他个人或集体已经发表
的研究成果,均在文中以适当方式明确标明,并符合法律规
范和《厦门大学研究生学术活动规范(试行)》。

另外,该学位论文为()
课题(组)的研究成果,获得()课题(组)
经费或实验室的资助,在()实验室完成。

(请在以上括号内填写课题或课题组负责人或实验室名称,
未有此项声明内容的,可以不作特别声明。)

声明人(签名):

200 年 月 日

厦门大学学位论文著作权使用声明

本人同意厦门大学根据《中华人民共和国学位条例暂行实施办法》等规定保留和使用此学位论文，并向主管部门或其指定机构送交学位论文（包括纸质版和电子版），允许学位论文进入厦门大学图书馆及其数据库被查阅、借阅。本人同意厦门大学将学位论文加入全国博士、硕士学位论文共建单位数据库进行检索，将学位论文的标题和摘要汇编出版，采用影印、缩印或者其它方式合理复制学位论文。

本学位论文属于：

（ ） 1. 经厦门大学保密委员会审查核定的保密学位论文，于
年 月 日解密，解密后适用上述授权。

（ ） 2. 不保密，适用上述授权。

（请在以上相应括号内打“√”或填上相应内容。保密学位论文应是已经厦门大学保密委员会审定过的学位论文，未经厦门大学保密委员会审定的学位论文均为公开学位论文。此声明栏不填写的，默认为公开学位论文，均适用上述授权。）

声明人（签名）：

200 年 月 日

中 文 摘 要

晚清是中国从传统的、中古的社会文明迈向近代化的转型时期。从第一次鸦片战争到二十世纪初，伴随着欧洲的地理大发现和工业革命，西方势力凭借坚船利炮、鸦片贸易和宗教传播全方位地打开了中国的大门，中华文明与西方文明之间发生了激烈碰撞和冲突。在这场波澜壮阔的社会变迁中，中国人的思想观念发生了巨大的变化，先后经历了“睁眼看世界”、洋务运动、维新变法和反清革命等各种思潮。在这场全方位的中西文化交流中，基督教传教士扮演了非常重要的角色，他们凭借医疗、教育和办报等方式，与中国的各个阶层都有着广泛和深入的接触，与各个时期社会思潮的形成都有着千丝万缕的关系。《万国公报》是一份由传教士创办的报刊，它对晚清洋务思潮、维新变法思潮和反清革命思潮都产生了深远的影响。研究《万国公报》及相关传教士的活动，对全面、系统、准确地了解中国近代史，特别是对近代中西文化交流具有非常重要的意义。本文通过对近代以来传教士在华办报情况及其对当时的社会思潮的影响进行梳理，重点对林乐知创办的《万国公报》（含其前身《中国教会新报》）与晚清洋务思潮、维新变法思潮和反清革命思潮的关系和影响予以叙述、分析，认为《万国公报》是洋务思潮的推动者、维新变法思潮的倡导者和反清革命思潮的抵制者。同时，本文对《万国公报》在晚清社会思潮的形成和转化中所起的作用进行了简单的评价，主要是：是“西学东渐”的重要载体，对中国政治改良设计的宗教误导，以及促进了国家文化主权意识的觉醒。

关键词： 万国公报 传教士 社会思潮

ABSTRACT

Late Qing Dynasty in China was from the traditional, medieval society into the modern civilization of the transition period from the first Opium War to the early twentieth century, along with the European geographical discovery and the industrial revolution. Western forces with gunboats, opium trade and religious communication in all directions to open the door to China. Chinese civilization and Western civilization took place between the fierce collision and conflict, social change in this magnificent, the Chinese people's thinking has undergone tremendous change in the concept, has gone through the "eyes open to see the world", the Westernization Movement, Reformation Movement and the anti- Qing revolution, and other thoughts. In this full range of cultural exchange, the Christian missionaries played an important role, by virtue of their health, education and newspapers, etc., and all levels of China has a broad and deep contacts in the community of each period Thoughts are inextricably linked. " Wan Kwok Kung Pao " is a newspaper founded by missionaries, its Westernization trend, Reform Thought and the anti- Qing revolution thoughts have had a profound impact. The study of " Wan Kwok Kung Pao " and the activities related missionary, comprehensive, systematic and accurate understanding of modern Chinese history, especially modern cultural exchange is very important significance. By combing the missionary newspaper in China and its impact of social thought at the time, Focus on narrative, analysis to the Westernization trend, Reformation Movement and the anti-revolutionary thoughts about "Wan Kwok Kung Pao" (with its predecessor, "the Church News"),which established by John Allen. Then draw a conclusion that " Wan Kwok Kung Pao " is the promoters of Westernization trend, the advocates of the Reform Thought , the resisters of anti-Qing revolutionary thought. In this paper," Wan Kwok Kung Pao " in the late Qing social thought in the formation and transformation of the role played by a simple evaluation, mainly: an important

carrier of the "Western Learning", improved design of China's political with religion misleading and the promotion of national cultural sovereignty consciousness.

Key words: Wan Kwok Kung Pao Missionary Ethos

厦门大学博硕

目 录

绪 论	1
一、社会思潮与文化交流	1
二、近代社会思潮的形成及特点	3
三、《万国公报》研究综述	4
第一章 《万国公报》产生的社会背景	7
第一节 传教士——中西文化交流的先行者	7
第二节 近代报刊——中国近代社会思潮的放大器	10
第三节 《万国公报》创刊前的中国社会思潮	15
第二章 《万国公报》办报始末及其特点	21
第一节 《万国公报》办报始末	21
第二节 《万国公报》的办报宗旨	25
第三节 《万国公报》的新闻思想	32
第三章 《万国公报》对晚清社会思潮的影响	37
第一节 洋务思想核心“中体西用”的发明者	37
第二节 维新变法思潮的舆论堡垒	44
第三节 抵制革命思潮的舆论阵地	54
结 语	62
一、《万国公报》是“西学东渐”的重要载体	62
二、《万国公报》对晚清社会思潮的宗教误导	65
三、《万国公报》促进了国家文化主权意识的觉醒	70
参考文献	75
后 记	77

contents

introduction	1
1 Social thought and cultural exchange	1
2 Formation of Modern Social Thought and features	3
3 A Literature Review of Wan Kwok Kung Pao	4
Chapter 1 The Social Background of Wan Kwok Kung Pao	7
Section 1 Missionaries - the pioneer of cultural exchange	7
Section 2 Modern Press - Modern Social Thought Amplifier	10
Section 3 The ethos in China before the founding of Wan Kwok Kung Pao	16
Chapter 2 The Whole Story and Features of Wan Kwok Kung Pao	22
Section 1 The Whole Story	22
Section 2 The newspaper purposes	26
Section 3 The news ideas	31
Chapter 3 "The Globe" on the ethos of the late Qing	37
Section 1 The inventor of "ZhongTiXiyong" about Westernization Movement	37
Section 2 Trend of Reformation Movement bastion of public opinion	43
Section 3 Positions of public opinion against the revolutionary thoughts	52
Conclusion	60
1 An important carrier of "Western Learning"	60
2 The misleading of religious ethos at late Qing Dynasty	63
3 To promote the national cultural sovereignty consciousness	68
References	72
Postscript	74

绪 论

一、社会思潮与文化交流

关于思潮，梁启超有一段非常形象的论述：“今之恒言，曰‘时代思潮’。其此语最妙于形容。凡文化发展之国，其国民于一时期中，因环境之变迁，与夫心理之感召，不期而思想之进路，同趋于一方向，于是相与呼应汹涌，如潮然。始焉其势甚微，几莫之觉，寢假而涨——涨——涨，而达于满度；过时焉则落，以渐至于衰息。凡‘思’非皆能成‘潮’；能成‘潮’者，则其‘思’必有相当之价值，而又适合于其时代之要求也。凡‘时代’非皆有思潮；有‘思潮’之时代，必文化昂进之时代也。”^①梁启超的这段话是从学术研究角度而言的，不一定全面或者说不一定确切。严格意义上的社会思潮，应该是指“较大规模的观念形态的运动，是特定社会的各种矛盾尖锐化、复杂化在思想领域的反映，通常是从知识分子群体发端，推向或大或小的社会层面，进而影响到生活世界与民众心理的思想运动”。^②文化交流则在更大一个范畴，它发生于两个或者多个具有文化源差异显著的关系之间。同源文化谈不上什么交流，只有因文化差异产生的势差，才可能使文化交流得以进行。相比一个封闭的文化体系而言，通过文化交流的形式引发社会思潮的可能性要大得多。

人类文化交流是信息传播的一种表现形式。从传播学的角度看，加拿大学者马歇尔·麦克卢汉 1969 年提出一个著名的观点：媒介即信息，即人类有了某种媒介才有可能从事与之相适应的传播和其他社会活动。人类文明的碰撞与交流，尤其是东西方文明的交流，其核心在于文明传播的技术，而传播技术最终又取决于交通方式，在某种程度上，我们甚至可以认为一部文明传播史实际上就是人类交通史。交通技术解决之后，文明传播或者文化交流又主要表现在三种方式：战争、贸易和宗教，其中战争和贸易主要在客观上达到文化交流的效果，惟有宗教传播，则是在政治、经济、思想等在内的全方位的文化交流和传播。宗教传播是

^① 梁启超：《清代学术概论》，《饮冰室合集》，专集之三十四。

^② 高瑞泉：《中国近代社会思潮》，上海人民出版社，2007 年，第 10 页。

中古以来影响最为深远的文化传播方式之一。

远古的文化交流，囿于交通技术的落后，双方的交流接触非常有限，留下的只是泥鸿雪爪，并未对后世形成太大的影响。真正形成较大影响的文化交流，当自东汉时期。柳诒徵曾以中外文化间的两次大接触为界石，将中华文化的发展史分为三个时期：一是“自邃古以迄两汉，是为吾国民族本其创造之力，由部落而建设国家，构成独立之文化之时期”。二是“自东汉以迄明季，是为印度文化输入吾国，与吾国固有文化由抵牾而融合之时期。”三是“自明季迄今日，是为中印两种文化均已就衰，而远西之学术、思想、宗教、政法以次输入，相激相荡而卒相合之时期。”^①这三个时期的文化交流也有各自明显的特征：第一时期中华文化基本上属积累阶段，应该说此时期中华文化相较世界其他文化而言优势明显；第二时期为中印文化平等交流阶段，这一时期中国的儒、道两教对佛教进行融合和吸收，形成具有中华自身特色有“儒道释”三教文化；第三时期为近代西方各种文化伴随着贸易战争在短期内强势进入中国，引起中国文化的阵痛，围绕“中学”、“西学”引发了一波又一波的社会思潮。对于第三波文化交流引发的社会思潮，有的人持悲观的态度，以为中国文化从此没落，继而以保护中华文化的名义顽固排斥西方文化，如晚清的守旧派，其代表人物倭仁所谓“立国之道，尚礼仪不尚权谋；根本之图，在人心不在技艺。”^②也有的人以开放的态度视之，继而不同程度地接纳西学，如晚清洋务派、维新派和革命派。梁启超早年对此时期的文化交流是持乐观态度的，他曾热情洋溢地说：“我中华当战国之时，南北文明初相接触，而古代之学术思想达于全盛；及隋唐间与印度文明相接触，而中世之学术思想放大光明。今则全球若比邻矣，……盖大地今日只有两文明，一泰西文明，欧美是也；二泰东文明，中华是也。二十世纪，则两文明结婚之时代也。吾欲我同胞张灯置酒，迓轮俟门，三揖三让，以行亲迎之大典。彼西方美人，必能为我家育宁馨儿，以亢我宗也。”^③

① 柳诒徵：《中国文化史》（上），正中书局，1947年，第1页。

② 《筹办夷务始末》，卷47，第24页。

③ 梁启超：《论中国学术思想变迁之大势》，中华书局，1989年，第4页

二、近代社会思潮的形成及特点

近代以来,伴随着欧洲的地理大发现和工业革命,西方势力在全球迅速扩张。他们凭借坚船利炮、鸦片贸易和宗教传播全方位地打开了中国的大门。在这种风云激荡的历史大潮中,中国遭遇了“三千年未有之大变局”,以前所未有的速度,与西方文明发生激剧的碰撞和交流。西方的各种思想,如潮水般涌入中国,使得中国近代思想家们没有可能在极短的时间内将西方发展数百年的思想进行分析梳理,并从中借鉴、吸收有益的成份对中华文化进行融合,从而构筑新的完整的思想体系。

西方文化的冲击与融入,使晚清的社会思潮一波未平,一波又起,乍看之下显得混沌无序,但细究之下又可分为两大源流:一是西方文化的移植,即所谓“西学东渐”,最为明显的是基督教在中国的传播,由此还带来宗教、哲学、政治、经济、文化思想的传播;二是中国固有传统文化的再审视,由此引起了佛教复兴、文化保守主义、民族主义等思潮。很明显,两类社会思潮正是在两种文化的激烈碰撞中产生的。两种文化的较量,构成了中国近代思想界异常壮丽的画卷,正如有论者所说:“晚清中国思想史上缺乏伟大而深邃的理论著作,却不乏风起云涌的社会思潮。这是晚清思想史的重要特征,也是晚清社会奇特的人文景观。”^①

在这场中西方文化的较量中,应该说西方文化是入侵者,中国传统文化是被动应对者,其中传教士在这场文化的较量中起到关键性的作用。在这种完全不对等的传播中,一批又一批新教传教士来到东方,来到中国,他们凭借医疗、教育和办报等方式,与中国的各个阶层都有着广泛和深入的接触,对中国数千年的文化产生了深刻的影响。正如十九世纪末基督教差会的著名负责人司弼尔所说:“太大有助于我们打开全世界的,首先是传教士,他们打开了世界上大部分地区。如果不是传教士,我们就不会象今天这样认识全世界。整个黑非洲大陆,我们主要是靠了传教士才知道的。……事实上几乎整个亚洲都是在传教士的努力之下,把它的内容秘密显露出来了。”^②晚清各种社会思潮的兴起,对中国知识分子群体乃至整个思想界而言,其最后归宿都指向“中国向何处去”这一历史大课题,因而

① 郭汉民:《晚清社会思潮研究》,中国社会科学出版社,2003年,第8页。

② 司弼尔:《福音与新世界》。转引自顾长声:《传教士与近代中国》,第179页。

具有特殊而广泛的社会意义和影响。

自 19 世纪以来，来华传教士虽然办了不少报刊，但一来传教士人数不多，二来其发行刊物宗教色彩浓厚，很难引起国人特别是官绅士人的兴趣，其影响力总的而言是相当有限的。但伴随着鸦片战争和通商口岸的开放，西方军人和商人强势介入中国人的生活，传教士及其所办报刊便成为中国人了解西方民族宗教、地理风俗、政治、经济、文化等方面的重要渠道，从而引起了晚清部分官僚阶层及知识分子的高度重视。在传教士办报过程中还催生了一种新的社会群体——条约口岸知识分子，他们最初的职责大多是帮助西方人处理文字工作，主要是将西方文献翻译成优雅得体的中文，也将中国经典移译成西文，渐渐地有越来越多的人投入了新闻出版业，成为报人、作家。由此，那些未能以传统方式追求权力与社会影响的部分士大夫，找到了仕途以外实现自我的新方式。^①他们通过报刊将西方的政治技艺等知识介绍给国人，有的报人在传递西方传教士的声音时，结合自己的思考提出中国的应对措施和变革路线，这些在当时还处于权力和主流思想边缘知识分子的言论，在当时的国情政情下，对国人的思想触动用“振聋发聩”来形容都一点不以为过。有论者就指出，传教士报刊在此具有双重意义，它“既是近代部分非正统知识分子新的生存方式，又是非官方的新的传播媒介。这种传媒对于近代中国社会思潮的推波助澜，怎样评价都不为之过。19 世纪下半叶出现的最早的非官方报纸，是由西方传教士主办的。譬如《万国公报》这类报刊在传播西学中就确实起到了开风气之先的作用。尔后报刊迅速地变成了锐意改革的知识分子群体的喉舌。……19 世纪末 20 世纪初，中国社会最主要的社会思潮都依赖这些报刊传播。”^②

三、《万国公报》研究综述

对于近代以来新教传教士的研究，早期国内学界一般视为禁区，与此相关研究甚少。正如美国学者费正清所言：“在 19 世纪中西关系中，新教传教士是研究最少，却是最有意义的人物”，“海外传教士似乎是美国历史中的隐身人，他们对

^① 高瑞泉：《中国近代社会思潮》，上海人民出版社，2007 年，第 7 页。

^② 同上，第 8 页。

美国国内的影响……似乎根本未引起学术机构历史学家的注意。”^①在这种大的环境气候下，国内学术界对《万国公报》的研究比较单一和分散，没有形成系统。自 20 世纪 80 年代以来，国内学术禁区渐次打开，随着国内外学术交流的深入，对传教士的研究也逐渐兴起，《万国公报》也重新进入研究者的视野，经过数十年的发展，这方面的研究已蔚为大观。

从历史研究的角度看，我国涉及《万国公报》的研究主要有三个方面：一是中国近代史研究角度。如范文澜的《中国近代史》，胡绳的《帝国主义与中国政治》，舒新城的《中国近代史资料简介》，汤志均的《戊戌变法史》，卿汝楫的《美国侵华史》，熊月之的《西学东渐与晚清社会》，袁伟时的《晚清大变局》，费正清的《剑桥中国晚清史》，姚松龄的《影响我国维新的几个外国人》，王树槐的《外人与戊戌变法》等著述，论文有何兆武的《广学会的西学与维新派》，张岂之的《论十九世纪六十至九十年代的西学》，朱维铮的《西学的普及——〈万国公报〉与晚清自改革思潮》，郑师渠的《万国公报与中日甲午战争》等，都对《万国公报》进行了介绍和评论。二是从宗教研究角度，主要有顾长声的《传教士与近代中国》、《从马礼逊到司徒雷登——来华新教传教士评传》，顾卫民的《基督教与近代中国社会》，林治平的《基督教入华百七十年纪念集》、王立新的《美国传教士与晚清中国现代化》，李天纲的《基督教传教士与晚清“西学东渐”——从〈万国公报〉看基督教在近代中国的传播》等。三是新闻传播史的角度，主要有：戈公振的《中国报学史》，方汉奇的《中国近代报刊史》，方汉奇主编的《中国新闻事业通史》，秦绍德的《上海近代报刊史论》，吴廷俊的《中国新闻事业史》，徐培汀、裘正义的《中国新闻传播学说史》，刘家林的《中国新闻通史》，中央民族学院出版的《中国新闻史》，曾虚白的《中国新闻史》，赖光临的《近代报人与报业》、《中国新闻传播史》，夏良才的《辛亥革命时期期刊介绍》，李天纲的《万国公报文选》，程丽红的《清代报人研究》，李秀云的《中国新闻学术史》，王林的《西学与变法——〈万国公报〉研究》，杨代春的《〈万国公报〉与晚清中西文化交流》，美国学者贝奈特的《万国公报研究指南（1874-1883）》等等。以上著述或提及《万国公报》，或就《万国公报》的某一方面予以论述，或全面分析研究。

^① 费正清：《剑桥中国晚清史》，转引自卢明玉：《译与异——林乐知译述与西学传播》，第 13 页。

总的来看，目前学术界对《万国公报》的史料价值越来越重视，研究层次不断深入，研究范围不断扩大，研究成果也越来越丰富。

本文主要采取文献分析法，通过查阅《万国公报》上的原件和国内已有的相关研究文献，以定性研究为主，对近代以来传教士在华办报与当时的社会思潮进行梳理，重点对林乐知创办的《万国公报》（含其前身《中国教会新报》）与晚清洋务运动、维新变法和辛亥革命三大思潮的关系和影响予以叙述、分析和评价。

第一章 《万国公报》产生的社会背景

第一节 传教士——中西文化交流的先行者

要了解近代基督教传教士在华活动的情况，有必要对基督教在华传播的历史作一回顾。近世学者一般将基督教入华的历史划分为四个时期，如我国著名历史学家陈垣在其《基督教入华史略》中，首次把基督教入华史明确分为四个时期，即唐代景教为第一期，元代也里可温教为第二期，16世纪中至18世纪中天主教为第三期，1807年马礼逊来华、新教传入为第四期。英人李约瑟也认为“在中国历史上有四次，有可能接受有组织的基督教：一次是公元8世纪叙利亚景教徒来到时；一次是13世纪方济各会的大主教来北京时；还有一次是17世纪耶稣会教士代表团来临的光辉时期；最后一次是19世纪新教徒的使者来中国设立医院并翻译科技书籍。”^①

基督教最早传入中国，始于唐朝景教^②的传入，我们一般将其视为基督教或天主教的统称，实际上只是基督教的一个派系，由当时东罗马聂斯托尔（Nestorius）教派传入。聂斯托尔（Nestorius）是叙利亚人，428年担任君士坦丁堡主教，因其教义被罗马教廷视为异端而受迫害，431年，正统派在小亚细亚的以弗所（Ephesus）召开宗教大会，革去聂斯托尔主教职务并将其逐出教门，其教派因受镇压而纷纷逃往波斯，而后辗转流入阿拉伯、印度，大约在7世纪东传至中国。由于唐初对佛教的尊崇，从而惠及其他宗教，是以太宗、高宗、中宗、睿宗、玄宗、肃宗等历任皇帝对景教都表现出宽容和赞许，景教曾在长安盛极一时。据当时的《景教流行中国碑》记载：“大秦国有上德曰阿多本，占青云而载真经，望风律以驰艰险，贞观九祀，至于长安。帝使宰臣房公玄龄，总仗西郊，宾迎入内，翻经书殿，问道禁闱，深知正真，特令传授。贞观十有二年秋七月，诏曰：道无常名，圣无常体，随方设教，密济群生。大秦国大德阿罗本，远将经

① 转引自顾卫民：《基督教与近代中国社会》，上海人民出版社，2010年，第1页。

② 所谓“景教”，据唐代教徒镌刻《景教流行中国碑》中颂词，及明代著名天主教士人李之藻《读景教碑书后》和传教士阳玛诺《唐景教碑颂正诂》解释，大致是指一个向往光明广大之义，契合圣主意愿并弘扬“天下文明”的宗教团体。见沈定平：《明清之际中西文化交流史》，第9页。

Degree papers are in the "[Xiamen University Electronic Theses and Dissertations Database](#)". Full texts are available in the following ways:

1. If your library is a CALIS member libraries, please log on <http://etd.calis.edu.cn/> and submit requests online, or consult the interlibrary loan department in your library.
2. For users of non-CALIS member libraries, please mail to etd@xmu.edu.cn for delivery details.

厦门大学博硕